

MANUEL

Cher participant,

Veillez noter qu'il s'agit d'une traduction de Google du manuel en français.

Des erreurs de traduction et de syntaxe peuvent être présentes.

En raison du manque de temps et de ressources, une traduction professionnelle n'a pas pu être organisée.

Nous vous remercions de votre coopération utile.

Dear Participant,

Please note that this is a Google translation of the Handbook in Arabic.

Errors in translation and syntax may be present.

Due to limited time and resources a professional translation could not be arranged.

We thank you for your helpful cooperation.

Dear Participant,

Please note that this is a Google translation of the Handbook in Arabic.

Errors in translation and syntax may be present.

Due to limited time and resources a professional translation could not be arranged.

We thank you for your helpful cooperation.

Cher participant,

Veillez noter qu'il s'agit d'une traduction de Google du manuel en français.

Des erreurs de traduction et de syntaxe peuvent être présentes.

En raison du manque de temps et de ressources, une traduction professionnelle n'a pas pu être organisée.

Nous vous remercions de votre coopération utile.

10ème ASSEMBLÉE MONDIALE

20-23 août 2019

Lindau, Allemagne

Contents

Introduction	4
Objectifs de l'Assemblée	6
Program at a Glance.....	7
Pré-assemblée des femmes	9
Pré-assemblée des jeunes.....	12
JOUR 1	15
JOUR 2	17
JOUR 3	19
JOUR 4	22
LES COMMISSIONS.....	23
PROCÉDURE DE LA COMMISSION	25
TRAVAIL DE GROUPE.....	26
DIPLOMATIE PARALLÈLE CONSULTATIONS DE PAIX	27
EQUIPER POUR L'ACTION.....	31
RENCONTRE AUTOUR D'UN CAFÉ.....	33
AGORA – MARCHÉ DES IDÉES	34
RÉALISATIONS DES ASSEMBLÉES MONDIALES ANTÉRIEURES	54
INFORMATIONS UTILES.....	59
Imprimer	69

Introduction

Religions for Peace en partenariat avec la Fondation Dialogue pour la paix du monde Religions et société civile organisera la 10ème Assemblée mondiale de Religions pour la paix - le rassemblement multiconfessionnel le plus représentatif au monde, réunissant des communautés religieuses - du 20 au 23 août 2019. Cette assemblée être entrepris avec le généreux soutien du ministère fédéral allemand des Affaires étrangères et du ministère de l'Éducation nationale de Bavière.

Tous les 5 à 7 ans, *Religions for Peace* convoque une assemblée mondiale dans le but de forger un consensus moral profond sur les défis contemporains, d'élire un nouveau Conseil mondial et de faire progresser l'action multireligieuse dans et au-delà du réseau *Religions for Peace*.

La 10ème Assemblée mondiale de *Religions for Peace*, qui aura pour thème «Prendre soin de notre avenir commun—Faire progresser le bien-être partagé», aura une portée mondiale, une composition multipartite et une action pragmatique. Quelque 800 hauts responsables religieux, des jeunes et des femmes de foi originaires de plus de 100 pays seront rejoints par 100 représentants de gouvernements, d'organisations intergouvernementales et de groupes de la société civile pour créer des partenariats multipartites au service du bien commun. Les assemblées précédentes de *Religions for Peace* ont abouti à des projets multiconfessionnels extrêmement efficaces en matière de consolidation de la paix et de développement dans toutes les régions du monde.

L'Assemblée est elle-même une période d'action multiconfessionnelle. Les chefs religieux issus de zones de conflits participeront à des séances de médiation sur les conflits entre d'autres chefs religieux et d'autres parties prenantes. Les consultations de paix privées menées dans le cadre de la voie II lors des précédentes assemblées ont eu des résultats extrêmement positifs dans les Balkans, en Afrique de l'Ouest, au Moyen-Orient, au Sri Lanka et en Indonésie. Les conseils et groupes nationaux interreligieux (CRI) échangeront les meilleures pratiques afin de mieux se préparer à prendre des mesures concrètes sur le terrain dans leurs propres pays.

Fondée en 1970, *Religions for Peace* - la coalition multireligieuse la plus importante et la plus représentative au monde - fait progresser les actions communes menées par les communautés religieuses du monde en faveur de la paix. *Religions for Peace* travaille pour transformer les conflits violents, faire progresser le développement humain, promouvoir des sociétés justes et harmonieuses et protéger la Terre. Le réseau mondial *Religions for Peace* comprend un conseil mondial de hauts responsables religieux de toutes les régions du monde; six organismes interreligieux régionaux et plus de 90 organismes nationaux; et le Réseau mondial des femmes de foi et le Réseau mondial de jeunes interreligieux

Religions for Peace 10th World Assembly



Objectifs de l'Assemblée

L'Assemblée fera progresser les objectifs suivants:

- A. Examiner de manière approfondie le thème et les sous-thèmes de l'Assemblée mondiale.
 - Thème: *Prendre soin de notre avenir commun* - Faire progresser le bien-être partagé
 - Sous-thèmes:
 1. *Prendre soin de notre avenir commun* en faisant progresser la paix positive
 2. *Prendre soin de notre avenir commun* en prévenant et en transformant les conflits
 3. *Prendre soin de notre avenir commun* en promouvant des sociétés justes et harmonieuses
 4. *Prendre soin de notre avenir commun* en œuvrant pour un développement humain durable et intégral
 5. *Prendre soin de notre avenir commun* en protégeant la Terre
- B. Passer en revue les activités de Religions pour la paix depuis la dernière Assemblée mondiale, y compris les activités des conseils et organes interreligieux régionaux et nationaux, ainsi que celles du Secrétariat international.
- C. Prendre des décisions concernant les plans et les politiques à long terme de Religions for Peace.
- D. Élire les présidents honoraires, les présidents, le trésorier et le secrétaire général.
- E. Établir des liens plus solides de partenariat entre les communautés religieuses du monde, les gouvernements et les organismes intergouvernementaux.
- F. Donner aux principales organisations religieuses la possibilité de se rencontrer et d'établir des alliances et de former de grandes initiatives de partenariat.
- G. Renforcer la coopération multireligieuse pour la paix entre les chefs religieux en équipant les conseils interreligieux nationaux et régionaux, les réseaux de femmes de confession religieuse et les réseaux de jeunes religieux pour une action commune, notamment la mise en place de partenariats.
- H. Soutenir la coopération multireligieuse dans les pays frappés par la violence et les conflits.
- I. Ouvrez une «porte» par laquelle un grand nombre de fidèles des religions du monde - la majorité de l'humanité - peuvent être accueillis dans une coopération multireligieuse fondée sur des principes et concrète.
- J. Engager les médias du monde entier à faire progresser le pouvoir de la coopération multireligieuse.
- K. Faciliter le discernement d'un consensus de soins sur les défis les plus graves auxquels la famille humaine est confrontée, en tant que fondement d'une action multi-religieuse fondée sur des principes.
- L. Renforcer la capacité des communautés religieuses (y compris leurs dirigeants - hommes, femmes et jeunes) à prendre des mesures en partenariat avec d'autres secteurs de la société
- M. Renforcer et intensifier les actions multireligieuses collaboratives au service du bien commun en développant d'importants partenariats multipartites au sein de l'Assemblée.
- N. Fournir des occasions d'initier un rétablissement de la paix multiconfessionnel en République démocratique du Congo, au Sud-Soudan, en Corée du Nord et du Sud, au Myanmar et au Sri Lanka, ainsi que la création de ponts entre les principaux dirigeants musulmans. Ces groupes bénéficieront d'une facilitation dans l'espace sécurisé de l'Assemblée et Religions for Peace fera progresser les programmes multireligieux avec ces groupes après l'Assemblée.

Program at a Glance

[two pages of Program at a glance – please refer to Excel Sheet]

[2nd page of Program at glance]

Pré-assemblée des femmes

La veille de l'Assemblée principale, des femmes religieuses se réuniront dans les traditions religieuses du monde pour la pré-assemblée des femmes de *Religions for Peace*.

Cet événement constitue une plate-forme cruciale pour la réflexion, la discussion et la mobilisation sur le rôle des femmes religieuses dans la coopération multireligieuse. La pré-assemblée des femmes est l'occasion idéale de créer et de renforcer des réseaux de femmes confessionnelles aux niveaux national, régional et mondial pour transformer les conflits, instaurer la paix et faire progresser le développement durable.

Après les allocutions de bienvenue et d'ouverture, un groupe restreint de chacun des six conseils interreligieux régionaux présentera ses consultations régionales organisées en vue de la préparation de la 10^e Assemblée mondiale. Des groupes de travail sur les domaines clés de la mission de *Religions for Peace* provoqueront des discussions, dégageront un consensus et inciteront à l'action. La pré-assemblée des femmes et l'Assemblée mondiale sont des occasions idéales de renforcer le réseau mondial des femmes de foi en apportant un soutien concret à l'organisation de ces réseaux, en leur donnant les moyens d'agir et en intégrant les femmes à la direction des instances interreligieuses. Des dirigeantes de renom issues des milieux religieux, du gouvernement, des organisations internationales et de la société civile se joindront aux débats lors des séances plénières.

La pré-assemblée des femmes de *Religions for Peace* cherchera également à forger des partenariats entre les communautés religieuses, les représentants d'organisations intergouvernementales et la société civile. Enfin, les déléguées de l'Assemblée désigneront et éliront les nouveaux membres du Comité international de coordination des femmes (IWCC), l'organe qui dirige le programme de mobilisation des femmes de *Religions for Peace*.

LES FEMMES INVITÉES INCLUENT:

- Représentants sélectionnés des conseils et groupes interreligieux régionaux et nationaux
- Sélection de membres du Réseau mondial d'organisations de femmes religieuses
- Femmes de foi occupant des postes de représentation dans des communautés religieuses
- Hautes représentantes des Nations Unies et des organisations intergouvernementales et non gouvernementales
- Experts et universitaires spécialisés dans les femmes et la religion

PROGRAMME DE PRÉ-ASSEMBLÉE DES FEMMES

Lundi, 19 août 2019 9:00 - 16:00 Inselhalle, Lower Ground Floor

Pre-Assembly Facilitatrices:

- **Dr. Lilian Sison**, Dean, University of Santo Tomas Graduate School; Head, *Religions for Peace* International Women's Coordinating Committee
- **Canon Sarah Snyder**, Special Adviser, Archbishop of Canterbury
- **Rev. Megumi Wada**, Director of the Department of International Interfaith Dialogue, Rissho Kosei-kai

7:30-9:00 L'INSCRIPTION

9:00-9:30 BIENVENUE & MOTS D'OUVERTURE

Moment de silence

Mots de bienvenue: **Dr. Lilian Sison**, Dean, University of Santo Tomas Graduate School; Head, *Religions for Peace* International Women's Coordinating Committee (5 minutes)

Mots de ouverture: **Dr. William Vendley**, Secretary General, *Religions for Peace* (10 minutes)

Discours: **Hon. Mehrézia Labidi-Maiza**, First Vice-President, Constitutional Assembly, Tunisia; Secretary, Association for Women's Progress; Honorary President, *Religions for Peace* (12 minutes)

9:30-10:05 RÉFLEXION SUR LES PRÉPARATIFS DE L'ASSEMBLÉE RÉGIONALE

Présentation sur les réunions préparatoires régionales par chacune des six régions (30 minutes)

Présentation sur la liste provisoire de candidats pour le comité international de coordination des femmes; la liste a été préparée par un comité de nomination composé de femmes membres du conseil mondial (5 minutes)

10:05-10:20 PAUSE CAFÉ

Pendant la pause-café, les participants peuvent soumettre des observations et des suggestions écrites dans une boîte désignée pour examen par le comité de nomination.

10:20-12:45 GROUPES DE TRAVAIL - PARTIE 1

Les participants se répartissent en cinq groupes de travail de 20 à 25 personnes chacun, travaillant sur les thèmes suivants:

Groupe 1: Faire progresser le bien-être partagé en faisant progresser la paix positive—
Facilitatrice: **Mme Nayla Tabbara**, Directrice, Institut de gestion de la citoyenneté et de la diversité

Groupe 2: Promotion du bien-être partagé en prévenant et en transformant les conflits violents—
Facilitatrice: **Soeur Agatha Chikelue**, Coprésidente, Réseau des femmes de foi du Nigéria

Groupe 3: Promotion du bien-être partagé en promouvant des sociétés justes et harmonieuses—
Facilitatrice: **Dr. Suphatmet Yunyasit**, Secrétaire Général du conseil interreligieux *Religions for Peace* de la Thaïlande

Groupe 4: Promouvoir le bien-être partagé en oeuvrant pour le développement humain

durable et integral— Facilitatrice: **Mme Ravinder Kaur Nijjar**, Coordinatrice pour l'Ecosse, Guru Nanak Nishkam Sewak Jatha Royaume-Uni (Organisation internationale sikh)

Groupe 5: Promouvoir le bien-être partagé en protégeant la Terre— Facilitatrice: **la grand-mère Marie Rankin-Tardif**, Présidente de Kina8at-Together

12:45-13:45 LE DÉJEUNER

Le Comité de nomination des femmes organisera un déjeuner de travail séparé pour examiner et commenter les commentaires et suggestions soumis dans la zone de commentaires afin de finaliser la liste.

13:45-15:00 PRESENTATION ET DISCUSSION DES TRAVAUX DU GROUPE

Rapport des groupes: le rapporteur de chaque groupe rend compte des résultats du travail de groupe à la pré-assemblée des femmes (10 minutes par groupe, suivies chacune de 5 minutes de questions et réponses)

15:00-16:00 LA VOIE À SUIVRE

Débat en plénière pour identifier les messages clés à retenir et les messages centraux de la pré-assemblée des femmes pour l'Assemblée mondiale ainsi que les prochaines étapes au-delà de l'Assemblée (50 minutes)

Vote sur la liste pour le comité international de coordination des femmes (5 minutes)

Mots de conclusion (5 minutes)

Pré-assemblée des jeunes

Environ une centaine de jeunes leaders religieux de six réseaux régionaux se sont réunis lors de la pré-assemblée des jeunes de Religions pour la paix, un jour avant la grande assemblée mondiale.

Les jeunes sont une composante essentielle de notre réseau, car ils apportent énergie, ingéniosité et innovation à tout le mouvement Religions for Peace. Le Réseau mondial interreligieux de jeunes Religions for Peace exploite cette énergie et l'engagement des jeunes leaders religieux dans le monde entier pour faire progresser sa mission de coopération multireligieuse pour la paix. Nous établissons des partenariats stratégiques avec des organisations gouvernementales et de la société civile, mettons en œuvre des campagnes d'action internationales et facilitons la participation des jeunes aux initiatives de paix mondiales.

La 10ème Assemblée mondiale de Religions for Peace offre à ces jeunes dirigeants, représentant les traditions religieuses du monde, l'occasion d'envisager le rôle unique des jeunes pour surmonter les défis mondiaux et de mettre au point un plan d'action multireligieuse dirigée par des jeunes étant dans leurs régions respectives et au-delà.

La pré-assemblée des jeunes, à travers ses séances de travail interculturelles et multireligieuses, a permis aux jeunes dirigeants de différentes religions de créer des réseaux locaux, nationaux et régionaux afin de transformer les conflits, de promouvoir des sociétés justes et harmonieuses, de favoriser le développement humain intégral et protéger la Terre.



PROGRAMME DE PRE-ASSEMBLEE JEUNESSE

Lundi, 19 août 2019 9:00 - 16:00 Bayerischer Hof

Co-modérateurs:

- **Mr. Renz Argao**, Co-Moderator, *Religions for Peace* Asia and Pacific Interfaith Youth Network; Community Development Coordinator, University of Santo Tomas Graduate School
- **Ms. Nivy Balachandran**, Youth Representative, *Religions for Peace* Australia; Director of Operations and Client Engagement, Cultural Infusion

8:00 – 9:00 **L'INSCRIPTION**

9:00 – 9:05 **BIENVENUE & MOTS D'OUVERTURE**

Moment de silence

Mots de bienvenue par **Mr. Marcelo Leites**, *Religions for Peace* International Youth Committee Member; Executive Director, Eco Justice Global Program, World Student Christian Federation (WSCF) (5 minutes)

9:05 – 9:40 **RÉFLEXION SUR LES PRÉPARATIFS DE L'ASSEMBLÉE RÉGIONALE**

- Présentation sur les réunions préparatoires régionales par chacune des six régions (30 minutes)
- Présentation sur la liste provisoire de candidats pour le comité international de la jeunesse; la liste a été préparée par un comité de nomination (5 minutes)

9:40 – 10:00 **PAUSE CAFÉ**

Pendant la pause-café, les participants peuvent soumettre des commentaires et des suggestions sur le projet de liste de candidats du comité de nomination.

10:00 – 10:20 LE ROLE DES JEUNES DANS L'AVANCEMENT DU BIEN-ÊTRE PARTAGÉ

Discours: Dr. William Vendley, Secretary General, *Religions for Peace* (10 minutes)

10:20 – 12:45 GROUPES DE TRAVAIL - PARTIE 1

Les participants se répartissent en cinq groupes de travail de 20 à 25 personnes chacun, travaillant sur les thèmes suivants:

- **Groupe 1: Promouvoir le bien-être partagé en faisant progresser la paix positive**—Facilitateur: Mr. Christopher Zefting, Program Officer, *Religions for Peace* International
- **Groupe 2: Promotion du bien-être partagé en prévenant et en transformant les conflits violents**—Facilitateurs: Ms. Meera Santosh, *Religions for Peace* Myanmar; Mr. Shameer Rishad, *Religions for Peace* India
- **Groupe 3: Promotion du bien-être partagé en prévenant et en transformant les conflits violents**—Facilitateur: Mr. Eloi Deschamps, Project Manager Development and Partnerships at Coexister, France
- **Groupe 4: Promouvoir le bien-être partagé en oeuvrant pour le développement humain durable et integral**—Facilitatrice: Ms. Agatha Mossne Sagne, Co-Chair, Africa Interfaith Youth Network; Pan-Africa Coordinator, International Young Catholic Students (IYCS)
- **Groupe 5: Promotion du bien-être partagé en protégeant la Terre**—Facilitateur: Mr. Marcelo Leites, *Religions for Peace* International Youth Committee Member; Executive Director, Eco Justice Global Program, World Student Christian Federation (WSCF)

12:45-13:45 LE DÉJEUNER

Le comité de nomination organisera un déjeuner de travail séparé pour examiner et discuter les commentaires et les suggestions soumis dans la zone de commentaires afin de finaliser la liste.

Le comité de nomination sera composé de membres sortants du Comité international de la jeunesse (CJI) et d'un représentant de *Religions for Peace* International.

13:45-15:00 PRESENTATION ET DISCUSSION DES TRAVAUX DU GROUPE

Rapport des groupes: le rapporteur de chaque groupe rend compte des résultats du travail de groupe à la pré-assemblée des femmes (7 minutes par groupe, suivies chacune de 7 minutes de questions et réponses)

15:00-16:00 LA VOIE À SUIVRE

Débat en plénière pour identifier les messages clés à retenir et les messages centraux de la pré-assemblée des femmes pour l'Assemblée mondiale ainsi que les prochaines étapes au-delà de l'Assemblée (50 minutes)

Vote sur la liste pour le comité international de la jeunesse (5 minutes)

Mots de conclusion (5 minutes)— Le / les représentant (s) nouvellement nommé (s) de l'IYC dirigera les remarques finales et s'engagera à mener une action commune concrète au-delà de l'Assemblée.

JOUR 1

JOUR 1: mardi 20 août 2019

- 7:30 – 9:00 Contrôle de sécurité et inscription [Inselhalle]
- 8:00 – 8:30 Services religieux facultatifs [Inselhalle ou église St. Stephan]
- Veillez vous référer à la page 75 pour des informations détaillées.*
- 9:00 – 10:00 Réunion d'affaires 1 (délégués seulement) [Inselhalle, Plenary Hall]
- 10:30 - 12:15 CÉRÉMONIE D'OUVERTURE [Inselhalle, Plenary Hall]

Maîtres de Cérémonie:

- **Ms. Linnet Ng'ayu**, African Council of Religious Leaders-*Religions for Peace*
- **Mr. Renz Christian Argao**, *Religions for Peace* Asia Pacific Interfaith Youth Network

Prière multireligieuse d'enfants

Accueil par les chefs religieux allemands

Bienvenue des co-moderateurs

- **Rev. Kosho Niwano**, President-Designate, Rissho Kosei-Kai, Japan; Co-Moderator, *Religions for Peace*
- **H.E. John Cardinal Onaiyekan**, Archbishop of Abuja, Archdiocese of Abuja, Nigeria; Co-Moderator, *Religions for Peace*
- **Dr. Vinu Aram**, Director, Shanti Ashram; Co-Moderator, *Religions for Peace*
- **H.E. Shaykh Abdallah Bin Bayyah**, President, Forum for Promoting Peace in Muslim Societies, United Arab Emirates; Co-Moderator, *Religions for Peace*

Collage vidéo du travail sur le terrain

Discours d'ouverture

- **H.E. Frank-Walter Steinmeier**, Federal President, Federal Republic of Germany

Discours principaux

- **H.A.H. Ecumenical Patriarch Bartholomew**, Archbishop and Ecumenical Patriarch of Constantinople
- **H.E. Shaykh Abdallah Bin Bayyah**, President, Forum for Promoting Peace in Muslim Societies, UAE; Co-Moderator, *Religions for Peace*
- **Dr. William F. Vendley**, Secretary General, *Religions for Peace*

Messages

Engagement d'engagement selon sa propre foi

- **Dr. Vinu Aram**, Director, Shanti Ashram, India; Co-Moderator, *Religions for Peace*

Photo de groupe

12:20 - 12:50 Procession d'Intelhalle au parc Luitpold

Environ 15 minutes à pied

13:00 – 13:40 CÉRÉMONIE RING FOR PEACE: Protéger les lieux saints [Luitpold Park]

Discours programmé:

- **H.E. Mr. Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé**, High Representative for the United Nations Alliance of Civilizations

Clôture cérémonielle

14:00 – 15:00 Heure de déjeuner [Inselhalle]

15:15 – 16:15 PLÉNIÈRE I: Faire progresser le bien-être partagé en tant que vision multireligieuse de la paix positive

- **Modératrice: Dr. Vinu Aram**, Director, Shanti Ashram, India; Co-Moderator, *Religions for Peace*
- **Discours: Revd. Dr. Thomas Wipf**, President, European Interreligious Council of Religious Leaders (ECRL- *Religions for Peace*), Switzerland

Panélistes

- **H.E. Jose Ramos Horta**, Former President and Prime Minister of East Timor, Nobel Peace Prize Laureate
- **Mr. Steve Killelea**, Founder and Executive Chairman, The Charitable Foundation; Institute for Economics and Peace, Australia; Treasurer and International Trustee, *Religions for Peace*
- **Dr. Georgette Bennett**, President and Founder, Tanenbaum Center for Interreligious Understanding

Point d'action sur la Charte du pardon et de la réconciliation: Bhai Sahib Bhai Mohinder Singh, OBE KSG, Chairman, Guru Nanak Sewak Jatha, United Kingdom; Co-President, *Religions for Peace*

16:45 – 19:00 5 Commissions simultanées [diverses salles]

Veillez vous reporter à la page 24 pour des informations détaillées.

18:00 – 19:15 Comités de pilotage, de déclaration et de nomination (fermés) [différentes salles]

19:30 – 21:30 BANQUET D'OUVERTURE [Inselhalle, Plenary Hall]

Welcome Speech

- **Dr. Andreas Görden**, Director-General for Culture and Communication, Federal Foreign Office, Germany

8:00 – 8:30 **Optional Religious Services [Inselhalle or St. Stephan Church]**

Please refer to page 75 for detailed information

8:45 – 9:00 **Joint multi-religious Prayer and Meditation [Inselhalle, Plenary Hall]**

9:00 – 10:30 **SPECIAL SESSION: [Inselhalle, Plenary Hall]
MENA Women as Peacemakers — A Conversation**

Modératrice: Rev. Bishop Petra Bosse-Huber, Bishop for Ecumenical Relations and Ministries abroad, Evangelical Church in Germany; Co-Moderator, Religions for Peace

Conversationnistes:

- **Hon. Mehrézia Labidi-Maiza**, First Vice-President, Constitutional Assembly, Tunisia; Secretary, Association for Women's Progress; Honorary President, *Religions for Peace*
- **Ms. Layla Alkhafaji**, Former Iraqi Parliament Member; Member of Political Bureau of Alhikmha Movement; Former International Relations Director of Al Hakim Foundation
- **H.E. Minister Nabila Makram**, Representative, Middle East Council of Churches
- **H.E. Ambassador Houda Ezra Nonoo**, Former Ambassador to the United States from Bahrain

11:00 – 12:30 **PLÉNIÈRE II: Promouvoir le bien-être partagé en prévenant et en transformant les conflits violents [Inselhalle, Plenary Hall]**

Modératrice: Dr. Azza Karam, Coordinator, UN Inter-Agency Task Force on Religion and Development; Senior Advisor on Social and Cultural Development, United Nations Population Fund, UNFPA

Expériences sur le conflit:

- Spokesperson of *Religions for Peace* Myanmar

Expériences sur le terrorisme et la jeunesse:

- **H.M. Sultan Muhammad Sa'ad Abubakar III**, Sultan of Sokoto, Sultanate of Sokoto, Nigeria; Co-President, *Religions for Peace*
- **H.E. John Cardinal Onaiyekan**, Archbishop of Abuja, Archdiocese of Abuja, Nigeria; Co-Moderator, *Religions for Peace*; Co-Moderator, African Council of Religious Leaders-*Religions for Peace* (ACRL- *Religions for Peace*)

Point d'action sur le désarmement: Ms. Beatrice Fihn, Executive Director, International Campaign to Abolish Nuclear Weapons (ICAN)

12:45 – 14:15 Caucus religieux pendant le déjeuner

Les participants à l'assemblée se réunissent au sein de chacun de leurs groupes religieux pour une discussion approfondie au cours du déjeuner.

Caucus Bahá'í:	Restaurant, Inselhalle
Caucus Bouddhiste:	Salles 1-3, Inselhalle
Caucus Chrétien:	St. Stephan's Church
Caucus Hindou:	Salles L3 (lower ground floor), Inselhalle
Caucus Indigènes:	Restaurant, Inselhalle
Caucus Jain:	Restaurant, Inselhalle
Caucus Juif:	Salles 5-8, Inselhalle
Caucus Musulman:	Salles L1-2 (lower ground floor), Inselhalle
Caucus Sikh:	Restaurant, Inselhalle
Caucus Zoroastrien:	Restaurant, Inselhalle

14:45 – 16:15 5 commissions simultanées

Veillez vous référer à la page 24 pour des informations détaillées..

16:45 – 18:00 Réunion d'affaires 2 (délégués seulement) [Inselhalle, Plenary Hall]

18:15 – 18:45 Comités de pilotage, de déclaration et de nomination (clôturés)

19:00 – 20:30 Option 1: Dîner avec la communauté de Lindau [Place du marché entre les églises]

Les églises catholiques et protestantes de Lindau invitent tous les délégués de l'Assemblée et les habitants à se retrouver pour un dîner en plein air multi-religieux autour d'une longue table sur la place du marché, à 5 minutes à pied du lieu de rendez-vous d'Inshalle. Ce sera l'occasion pour les délégués et les habitants de savourer un dîner et de faire connaissance

Option 2: Dîner sur le lieu de la conférence [Inselhalle]

JOUR 3

JOUR 3: jeudi 22 août 2019

8:00 – 8:30 Services religieux facultatifs [Inselhalle ou Cathédrale de Notre Dame]

S'il vous plaît se référer à 75 pour des informations détaillées

8:45 – 9:00 Prière et méditation communes multi-religieuses [Inselhalle, Plenary Hall]

9:00 – 10:30 Réunion d'affaires 3 (délégués seulement) [Inselhalle, Plenary Hall]

11:00 – 12:30 **PLÉNIÈRE III: Promouvoir le bien-être partagé en promouvant des sociétés justes et harmonieuses** [Inselhalle, Plenary Hall]

Modératrice: Ms. Isabel Schayani, Journalist, Westdeutschen Rundfunk

Discours: Mr. Dominik Bartsch, Representative of United Nations High Commissioner for Refugees, Germany

Expériences pour vaincre la violence faite aux femmes:

- **Ms. Ela Gandhi**, Trustee, Gandhi Development Trust; Co-President, Religions for Peace

Expériences sur la consultation nationale en Ouganda:

- **H.E. Sheikh Shaban Ramadhan Mubaje**, Grand Mufti, Uganda Muslim Supreme Council; Co-President, *Religions for Peace*; Co-Moderator, African Council of Religious Leaders-*Religions for Peace* (ACRL- *Religions for Peace*), Uganda
- **Archbishop John Baptist Odama**, Archbishop of Gulu, Uganda

Point d'action sur l'Alliance de la Vertu: Shaykh Hamza Yusuf, Vice President, Forum for Promoting Peace in Muslim Societies; President, Zaytuna College

13:00 – 14:30 **Caucus régionaux pendant le déjeuner**

Les participants à l'assemblée se réunissent au sein de chacun de leurs groupes régionaux pour une discussion approfondie au cours du déjeuner.

Afrique:	Salle L1 (lower ground floor), Inselhalle
Asie-Pacifique:	Salle L2 (lower ground floor), Inselhalle
Europe:	Salle L3 (lower ground floor), Inselhalle
Amérique latine et Caraïbes:	Salles 5-8, Inselhalle
Moyen-Orient et Afrique du Nord:	Salles 1-3, Inselhalle
Amérique du Nord:	Restaurant, Inselhalle

13:00 – 14:30 **Réunion des administrateurs internationaux au déjeuner [Bayerischer Hof, Trustees only]**

15:00 – 17:30 **Equiper pour l'Action [Plenary Hall, various locations]**

Veillez vous référer à la page 33 pour des informations détaillées..

17:15 – 18:15 Comités de pilotage, de déclaration et de nomination (clôturés)

18:30 – 21:30 Promenade en bateau avec dîner [Boat Sonnenkönigin]

Heure d'embarquement: 18:00 – 18:30

Départ du bateau: 18:30

Départ d'Inselhalle à 17h30 en marchant/service de navette pour le quai d'embarquement des bateaux sur l'île de Lindau (Surveillez les panneaux et les bénévoles qui guident le chemin).



Faites une promenade à bord du **Bateau Sonnenkönigin** sur le lac de Constance et savourez un délicieux dîner ainsi que de belles vues sur les côtes de l'Allemagne, de l'Autriche et de la Suisse..

Les spécialités locales et internationales serviront de «buffets volants» et dans différentes stations de restauration.

JOUR 4

JOUR 4: vendredi 23 août 2019

8:00 – 8:30 Services religieux facultatifs [Inselhalle ou Cathédrale de Notre Dame]

Veuillez vous référer à la page 75 pour des informations détaillées.

8:45 – 9:00 Prière et méditation communes multi-religieuses [Inselhalle, Plenary Hall]

9:00-10:30 **PLÉNIÈRE IV: Promouvoir le bien-être partagé en promouvant le développement humain intégral et en protégeant la Terre**

Modérateur: Prof. Dr. Jeffrey Sachs, Director, Center for Sustainable Development; Special Advisor to United Nations Secretary-General on the Sustainable Development Goals; International Trustee, *Religions for Peace*

Panelists

- **Représentant principal** du Programme des Nations Unies pour l'environnement (UNEP)
- **Chief Rabbi David Rosen**, International Director of Interreligious Affairs, American Jewish Committee (AJC), Israel; Co-President, Religions for Peace
- **Représentant principal** du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

Point d'action sur l'initiative interreligieuse Rainforest

- **Bishop Gunnar J. Stålsett**, Bishop Emeritus of Oslo, Church of Norway; Honorary President, *Religions for Peace*
- **Ms. Sonia Guajajara**, Leader, Articulação dos Povos Indígenas do Brasil

11:00 – 12:30 **CÉRÉMONIE DE CLÔTURE**

- Lecture des points forts de la déclaration de l'Assemblée
- Compte rendu des sessions de la piste II
- Cérémonie de transfert de leadership
- Engagement d'engagement

13:00 – 14:30 Déjeuner [Inselhalle]

15:00 – 16:30 Nouveau conseil mondial [Bayerischer Hof]

19:00 – 19:45 Service de Shabbat [Bad Schachen Hotel]

19:00 – 23:00 Réception sur la terrasse du jardin et par la suite dîner conjoint

[Bad Schachen Hotel]

Note: Pour ceux qui restent, un dîner sera offert à l'hôtel Bad Schachen.

Sous le thème général de l'Assemblée: Prendre soin de notre avenir commun: promouvoir le bien-être partagé, cinq sous-thèmes seront examinés lors des commissions de l'Assemblée qui se dérouleront simultanément en deux sessions.

Cinq documents de la Commission ont été commandés en 2018 et rédigés par des experts ayant des connaissances et une expérience de la coopération multiconfessionnelle. Ceux-ci ont été largement partagés avec les organisations régionales et nationales affiliées à Religions pour la paix avant l'Assemblée. Lors de consultations nationales et régionales, ces documents de la Commission ont été examinés et discutés. Les participants ont eu la chance de se préparer au travail des commissions avec une expérience dans leur contexte local.

1. Commission I: **Faire progresser le bien-être partagé en tant que vision multireligieuse de la paix positive**

Les modérateurs:

Mr. Steve Killelea, Founder, Charitable Foundation; Integrated Research, LTD., Institute for Economics and Peace; Treasurer and International Trustee, *Religions for Peace* and **Dr. William F. Vendley**, Secretary General, *Religions for Peace*

Présentation sur le document de la Commission:

Mr. Steve Killelea, Founder, Charitable Foundation; Integrated Research, LTD., Institute for Economics and Peace; Treasurer and International Trustee, *Religions for Peace* and **Dr. William F. Vendley**, Secretary General, *Religions for Peace*

Rapporteur:

Ms. Nivy Balachandran, *Religions for Peace* Asia-Pacific Interfaith Youth Network, assisted by **Mr. Steve Killelea** and **Dr. William Vendley**

2. Commission II: **Faire progresser le bien-être partagé en prévenant et en transformant les conflits violents**

Modérateur:

Imam Mohamed Magid, Imam of All Dulles Area Muslim Society (ADAMS) Center in Sterling, Virginia; Chairman, International Interfaith Peace Corps (IIPC). (TBC)

Présentation sur le document de la Commission:

Dr. Mark Owen, General Secretary, European Council of Religious Leaders- *Religions for Peace*

Rapporteur:

Ms. Sarah Linnoinen, Acting Head of the Secretariat, The Network of Traditional and Religious Peacemakers, assisted by **Dr. Mark Owen**

3. Commission III: **Faire progresser le bien-être partagé en promouvant des sociétés**

justes et harmonieuses

Modératrice:

Ms. Sharon Rosen, Global Director of Religious Engagement, Search for Common Ground

Présentation sur le document de la commission:

Dr. Katherine Marshall, Senior Fellow at the Berkley Center for Religion, Peace, and World Affairs, Georgetown University

Rapporteur:

Ms. Ingrid Rosendorf Joys, General Secretary, Council for Religious and Life Stance Communities, Norway, assisted by **Dr. Katherine Marshall**

4. Commission IV: Faire progresser le bien-être partagé en faisant progresser le développement humain durable et intégral

Modératrice:

Dr. Vinu Aram, Director, Shanti Ashram; Co-Moderator, *Religions for Peace*

Présentation sur le document de la commission:

Prof. Dr. Jeffrey Sachs, Director, Center for Sustainable Development; Special Advisor to United Nations Secretary-General on the Sustainable Development Goals

Rapporteur:

Mr. Jesse Thorson, Special Project Coordinator, Earth Institute, assisted by **Prof. Dr. Jeffrey Sachs**

5. Commission V: Faire progresser le bien-être partagé en protégeant la terre

Modérateur:

Prof Dr. Din Syamsuddin, Co-President, *Religions for Peace*

Présentation sur le document de la commission:

Rev. Fletcher Harper, Executive Director, GreenFaith

Rapporteur:

Ms. Hailey Fudu, Local Spiritual Assembly Secretariat, Bahai'i Faith Kwazulu Natal, assisted by **Rev. Fletcher Harper**

PROCÉDURE DE LA COMMISSION

Chacune des cinq commissions comprendra deux sessions avec le calendrier, le format et les objectifs suivants:

SESSION 1

Mardi 20 août 2019 16:45 – 18:45 (2 hrs)

- Une présentation de 10 minutes sur le document de la Commission par l'auteur
- Présentation maximale de 5 minutes des rapports des consultations régionales (Afrique, Asie, Europe, Amérique latine, Amérique du Nord, Moyen-Orient et Afrique du Nord)
- Discussion interactive en petit groupe
- Réponses aux questions de groupe soumises au rapporteur

Résultats attendus:

- Compréhension commune des rôles problématiques et connexes nécessaires pour relever les défis
- Discernement des atouts religieux pour une collaboration multi-religieuse afin de répondre aux rôles nécessaires (bonnes pratiques)

SESSION 2

Mercredi 21 août 2019 14:45 – 16:15 (1h 30 min)

- Compte rendu de 5 minutes de la discussion en groupe du jour 1 par le rapporteur
- Discussion interactive en petits groupes (continuation des groupes à partir du premier jour)
- Réponses aux questions de groupe soumises au rapporteur; Le rapporteur prépare le projet de rapport de la Commission et un résumé succinct pour le rapport de la plénière

Résultats attendus:

- Recommandations pour une action multi-religieuse
- Complémentarité aux niveaux national, régional et international
- Besoin d'équipement
- Partenariats multisectoriels au sein du réseau Religions for Peace - conseils interreligieux, femmes de foi et réseaux de jeunes

TRAVAIL DE GROUPE

Les groupes sont encouragés à prendre en compte les sources d'informations suivantes lors de l'analyse du sous-thème et de la recherche des résultats attendus:

- Le document de la Commission
- Rapports et recommandations des consultations pré-Assemblée nationales et régionales
- Expériences exprimées par les membres du groupe

SESSION 1: QUESTIONS DE GROUPE

Les discussions devraient viser à examiner les informations provenant des documents de la Commission et des rapports régionaux et à progresser vers une compréhension commune des principales approches et des principaux défis du sous-thème. Le groupe devrait ensuite analyser quelles ressources sont disponibles dans les traditions religieuses pour pouvoir relever les défis.

Considérez les questions suivantes:

1. Tout en appréciant diverses expériences géographiques, culturelles et religieuses au sein du groupe, quelles sont les valeurs morales partagées qui peuvent contribuer à une compréhension commune de la problématique?
2. Quels actifs religieux (spiritualité, valeurs, ressources humaines, culture et institutions) peuvent guider la résolution de la problématique?
3. Quels sont le potentiel et la valeur ajoutée de la coopération multireligieuse dans la recherche de solutions?

SESSION 2: QUESTIONS DE GROUPE

Sur la base du premier jour des résultats, la discussion suggérera des options opérationnelles pour une action multireligieuse afin de résoudre le problème. Envisager des approches à plusieurs niveaux: national, régional et mondial. Le groupe est invité à répondre de manière à former des recommandations opérationnelles.

Considérez les questions suivantes:

1. Quelles actions multireligieuses aux niveaux national et régional pourraient être recommandées pour s'attaquer à la problématique? Comment ces actions peuvent-elles s'appuyer sur les compétences de chaque niveau tout en se complétant?
2. Quelles sont les mesures nécessaires pour équiper les organes et réseaux nationaux et régionaux de Religions pour la paix afin de résoudre efficacement la problématique? Que devrait faire Religions for Peace International pour compléter et renforcer leurs efforts?
3. Quelles sont les autres organisations avec lesquelles Religions for Peace devrait s'associer (partenariats multipartites)?

Les réponses des groupes pour chaque session seront soumises au rapporteur, ce qui permettra d'élaborer un rapport de la Commission. Les rapports de la Commission seront présentés à la réunion d'affaires du 22 août.

DIPLOMATIE PARALLÈLE CONSULTATIONS DE PAIX

L'Assemblée est une période intense d'action multireligieuse. Les chefs religieux issus de zones de conflit participeront à des séances de médiation sur les conflits et de consolidation de la paix auxquelles participeront des parties prenantes clés. Des consultations de paix privées similaires dans le cadre de la voie II menées lors d'assemblées précédentes ont abouti à des résultats très positifs dans les Balkans, en Afrique de l'Ouest, au Moyen-Orient, au Sri Lanka et en Indonésie..

LA SESSION	LA DESCRIPTION	LA COMPOSITION
(1) Myanmar & Bangladesh	<i>Religions for Peace</i> au Myanmar et <i>Religions for Peace</i> au Bangladesh se sont rencontrés pour discuter des problèmes des Rohingya, y compris des conditions de leur retour, et initier les peuples au dialogue de paix entre les deux pays.	Environ 15 hauts responsables religieux de <i>Religions for Peace</i> au Myanmar et de <i>Religions for Peace</i> au Bangladesh et à ses membres du Comité interreligieux local de Chittagong
(2) Corée du Nord et du Sud	Les chefs religieux de la Corée du Nord et du Sud se rencontrent pour faire avancer l'action interreligieuse en vue de la construction d'une péninsule coréenne sans armes nucléaires.	Environ 20 hauts responsables religieux de la Corée du Nord et de la Corée du Sud; le troisième jour, les dirigeants des États-Unis, de la Chine, de la Russie et du Japon peuvent également rejoindre
(3) Promouvoir la Déclaration de Marrakech parmi tous les musulmans (et autres communautés religieuses du Moyen-Orient)	Les chefs religieux du Moyen-Orient, y compris les chefs sunnites, chiïtes et chrétiens, se réunissent pour réaffirmer la Déclaration de Marrakech et s'engagent dans des actions intra-religieuses et multi-religieuses pour la protection des minorités.	Environ 20 hauts responsables religieux de la région MENA (notamment des dirigeants sunnites, chiïtes et chrétiens) d'Arabie saoudite, d'Égypte, des Émirats arabes unis, d'Iran, d'Irak et du Liban
(4) République centrafricaine	Les dirigeants chrétiens et musulmans de la RCA poursuivent leurs travaux en faveur du dialogue national et de la réconciliation.	Environ 10 chefs religieux, responsables gouvernementaux et Envoyé spécial de l'UA en République centrafricaine
(5) Soudan du Sud	L'accord de paix entre les principaux protagonistes de la guerre civile est sur le point de s'effondrer. Les chefs religieux renforceront la confiance en eux et s'engageront à soutenir un processus de paix juste et efficace.	Environ 10 chefs religieux, responsables gouvernementaux et Envoyé spécial de l'UA / IGAD au Sud-Soudan

(6) République démocratique du Congo

Le conflit en RDC a laissé le pays sans une gouvernance efficace. Les chefs religieux renforceront leur plaidoyer et leur action pour un processus approprié et discerneront leurs rôles critiques.

Environ 10 chefs religieux, responsables gouvernementaux et anciens chefs d'État.

Myanmar & Bangladesh

Alors que l'optimisme initial du Myanmar pour la paix et le développement était entaché de conflits communautaires et de flambées de violence, Religions pour la paix au Myanmar (Religions pour la paix-M), accompagné de Religions pour la paix internationale, a reconnu que les problèmes fondamentaux au Myanmar étaient exacerbés par un manque criant. «espace ouvert» de dialogue et de discernement de consensus sur des questions critiques. Pour remédier à ce manque d'«espace ouvert», Religions for Peace a créé un mécanisme unique de dialogue et d'action multireligieux et multiconfessionnel, le «Forum consultatif Religions for Peace et ses commissions permanentes sur la réconciliation nationale et la paix au Myanmar». Religions for Peace a jusqu'ici organisé deux forums consultatifs réunissant plus de 500 représentants d'organisations religieuses, de représentants du gouvernement et de l'armée du Myanmar, de parlementaires, d'organisations ethniques, de gouvernements étrangers, d'agences de l'ONU, d'ONG internationales et nationales et de groupes de la société civile. Les efforts en cours les plus inclusifs et les plus représentatifs en faveur de la paix et de la réconciliation dans le pays.

L'impasse politique et diplomatique qui règne sur les réfugiés Rohingya à Chittagong (Bangladesh) et leur retour dans l'État de Rakhine sont également affectés par les suspicions et les perceptions erronées des peuples du Bangladesh et du Myanmar.

Cette session II vise à initier le dialogue multireligieux entre peuples du Myanmar et du Bangladesh de Religions pour la paix en tant que projet pluriannuel visant à engager un dialogue et des actions multipartites allant de la base aux dirigeants religieux et politiques. .

Corée du Nord et du Sud

Religions for Peace International a collaboré avec ses affiliés nationaux, la Conférence coréenne des religions pour la paix (KCRP-Corée du Sud) et le Conseil des religieux coréens (KCR-Corée du Nord), afin de maintenir le contact, de dialoguer et de renforcer la confiance situations politiques et de sécurité dans la région. Instaurer la confiance et faire progresser le dialogue entre les peuples sont essentiels à la dénucléarisation de la péninsule coréenne et à la réduction des risques de guerre.

Depuis plus de 20 ans, les hauts responsables religieux du KCRP et du KCR se sont rencontrés à Beijing (Chine) et à Pyongyang (Corée du Nord). Les chefs religieux de la péninsule coréenne renforceront encore le dialogue afin de répondre à leurs préoccupations communes en matière de paix, de sécurité et de prospérité dans la péninsule coréenne, notamment la réalisation rapide d'une visite d'échange entre Pyongyang et Séoul.

Cette session de diplomatie parallèle réunira une vingtaine de hauts responsables religieux de la Corée du Nord et du Sud afin d'élaborer un plan d'action pour le dialogue entre peuples et l'action interreligieuse visant à promouvoir la paix et la sécurité dans la péninsule coréenne, y compris les délégations sud-coréenne à Washington. et à New York. Le dernier jour de la session, les dirigeants américains, chinois, russes et japonais pourront également se joindre aux chefs religieux nord-coréens et sud-coréens pour soutenir et encourager la poursuite des efforts de

renforcement de la confiance bilatérale et faire progresser le plaidoyer multilatéral et multireligieux en faveur de la paix et de la sécurité dans la péninsule coréenne et en Asie du Nord-Est.

Faire avancer la déclaration de Marrakech parmi tous les musulmans

Toutes les sectes de l'islam partagent les mêmes sources religieuses fondamentales. Religions for Peace travaille en collaboration avec le Forum pour la promotion de la paix dans les sociétés musulmanes (Forum) et d'autres partenaires afin de favoriser un consensus entre tous les musulmans - fondé sur les ressources de l'Islam - afin de protéger les minorités vivant dans la région en favorisant la pleine citoyenneté de toutes les minorités. communautés dans les états à majorité musulmane. S'appuyant sur la déclaration historique de Marrakech proposée par H.E. Cheikh Abdullah bin Bayyah, en 2016, Religions for Peace a organisé une «Consultation internationale de haut niveau: établir un partenariat avec les chefs religieux du Moyen-Orient afin de promouvoir la protection des minorités dans les États à majorité musulmane». Moyen-Orient et Afrique du Nord (MENA) et d'éminents chefs religieux reconnus au niveau international et issus d'autres traditions. La Consultation a réaffirmé la Déclaration de Marrakech et adopté un plan d'action en quatre points qui identifiait et promouvait, par le biais d'une éducation informelle et formelle, l'authentique enseignement religieux de l'islam sur le droit des minorités à la citoyenneté à part entière.

Pour la 10ème Assemblée mondiale, d'éminents responsables religieux de la région MENA se réuniront pour renforcer la confiance et la compréhension indispensables à une citoyenneté inclusive.

Dans le cadre de la Déclaration historique de Marrakech, les responsables religieux de la région, y compris les leaders sunnites, chiites et chrétiens, seront conviés à une citoyenneté égale pour tous.

République centrafricaine

La République centrafricaine (RCA) a subi une violence extrême depuis mars 2013. Ce conflit a entraîné le déplacement forcé de 1,2 million de personnes en janvier 2019, avec environ 650 000 personnes déplacées à l'intérieur de leur propre pays et 590 000 réfugiés. De manière tragique, les lignes de fracture du conflit politique ont convergé entre les identités religieuses, ce qui a entraîné un mauvais usage de la religion pour alimenter le conflit.

Religions pour la paix, en tant que cofondateur du Réseau des artisans de paix religieux et traditionnels, a soutenu une étape majeure dans le processus de paix lorsque les dirigeants religieux de la RCA ont construit une plate-forme de dirigeants religieux dans le seul but de tirer parti de la coopération multireligieuse pour la consolidation de la paix et la réconciliation nationales. Cette plate-forme a été la force motrice d'un accord de principes historique exprimé dans une déclaration, signée par des représentants des principales parties au conflit - Séléka et anti-Balaka -, du gouvernement de transition et de la plate-forme des religions de l'Afrique centrale, le 8 avril 2014. Ces dernières années, des chefs religieux ont été attaqués pour avoir prêché la paix. Cependant, le rôle des chefs religieux dans la recherche de la paix dans le pays reste crucial.

Cette session de diplomatie parallèle réunira des dirigeants chrétiens et musulmans de RCA afin de faire progresser le dialogue et la réconciliation au niveau national. Les questions incluront l'égalité de citoyenneté pour tous, l'assistance humanitaire et le retour en toute sécurité des personnes déplacées, ainsi que d'autres interventions critiques pour s'attaquer aux causes profondes de la crise et faire progresser la paix et la prospérité du pays.

Soudan du sud

L'Accord revitalisé sur la résolution du conflit en République du Sud-Soudan (R-ARCSS) a été signé en septembre 2018. Cet accord a renforcé l'espoir que la paix serait bientôt instaurée pour mettre fin à la guerre civile qui a duré cinq ans et qui a coûté la vie à plusieurs pays. Des milliers de personnes ont poussé des millions de personnes au bord

de la famine et ont provoqué le déplacement d'environ 5 millions de personnes. Un gouvernement d'union de transition devrait être mis en place à la date reportée de novembre 2019. Pour que l'accord réussisse, le gouvernement et ses partenaires doivent adopter une stratégie qui améliorera le statut socio-économique du pays dans le cadre d'une paix durable.

Cette session II réunira des chefs religieux, des responsables gouvernementaux et des envoyés spéciaux du Secrétaire général de l'Union africaine et de l'Autorité intergouvernementale pour le développement (IGAD) dans le Sud-Soudan dans le but d'instaurer la confiance dans l'accord de paix existant et de renouveler leur soutien au processus de paix en cours. Il est absolument nécessaire de combler le vide diplomatique et de reconnecter les différents niveaux du processus de paix - des objectifs pour lesquels les institutions religieuses sont particulièrement bien placées, en raison de leur influence aux niveaux local et international.

La session travaillera à plusieurs niveaux et pourra chercher à résoudre les tensions interethniques persistantes à la base, tout en discutant des mécanismes susceptibles d'encourager les dirigeants nationaux à prendre les mesures nécessaires pour faire respecter l'accord actuel et s'attaquer immédiatement aux obstacles qui pourraient provoquer son effondrement.

République Démocratique du Congo

La situation en République démocratique du Congo (RDC) reste précaire en raison de la persistance de conflits entre communautés, de groupes armés non étatiques et de forces de sécurité congolaises, ainsi que des défis socio-économiques qui affectent les personnes les plus vulnérables. Le conflit en RDC a renforcé la nécessité d'un engagement constructif des communautés religieuses, en particulier pour faciliter la consolidation de la paix et la réconciliation.

Tout au long de l'histoire de la RDC, les groupes religieux ont exercé une influence considérable sur l'espace public en tant que fournisseurs de services sociaux. Les organisations religieuses ont joué un rôle essentiel en fournissant une aide humanitaire, une éducation, des soins psychologiques et des conseils aux anciens enfants soldats et aux enfants victimes d'abus sexuels et en favorisant la réconciliation entre les dirigeants politiques et la société en général. Dans la période qui a précédé les dernières élections, les chefs religieux ont joué un rôle essentiel dans l'éducation des citoyens et la surveillance des élections, en prévenant et en atténuant la fraude et la violence électorales. Les groupes religieux ont toujours exhorté les politiciens à donner la priorité aux besoins du pays et ont été des facilitateurs essentiels à tous les niveaux du dialogue pour promouvoir la réconciliation et la paix.

Au cours de cette session de diplomatie parallèle, les chefs religieux se réuniront pour renforcer encore leur collaboration en matière de plaidoyer et d'action en faveur de l'unité nationale et d'une foule de questions urgentes, notamment: violences post-électorales, violences contre les femmes, déplacements de population, épidémies d'Ebola et de rougeole et destruction de la population. forêts tropicales.

Les participants assisteront à l'un des quatre formats suivants, qui se dérouleront simultanément: un atelier interactif, la Galerie mondiale sur les meilleures pratiques, la séance Lightning Talks ou encore Religion et diplomatie qui combine l'expertise de chefs religieux et de diplomates. Les participants sont invités à choisir leur format d'enregistrement dès leur arrivée dans l'un des formats hautement interactifs et orientés vers l'action, tous conçus pour équiper et motiver les participants à une action ultérieure à l'Assemblée.

Colloques

Plusieurs emplacements

En petits groupes, les participants discutent en profondeur des sujets les plus urgents qui touchent les communautés aujourd'hui. Avec des experts de terrain partenaires tels que l'UNICEF ou le Partenariat sur la religion et le développement (PaRD) agissant en tant qu'organisateur, chaque participant partage son expertise et ses expériences personnelles dans des discussions engagées qui aboutiront à la détermination conjointe de points d'action pertinents et de projets concrets grâce à la mobilisation des partenaires. collaboration multi-religieuse. En outre, un atelier spécial organisé par Deutsche Welle offrira une formation aux médias aux participants de l'Assemblée intéressés de tous les horizons.

Global Gallery

Hall de Inselhalle

Dans une session hautement interactive, les participants découvrent différents projets du monde entier qui présentent des approches novatrices et des exemples réussis de collaboration multiconfessionnelle pour la paix. Les participants examinent et discutent des meilleures pratiques tout en nouant des liens avec des projets frères et de futurs partenaires de coopération.

Lightning Talks

Park Theater Kino Lindau

Afin de partager des réflexions inspirantes sur des questions décisives et des réponses fascinantes dans le domaine des questions religieuses, spirituelles et relatives à la paix, un espace pour des esprits créatifs et précis est indispensable. RfP Lightning Talks (style TED) s'adapte aux exigences du présentateur et du public: mots précis et puissants d'un côté, impulsions inspirantes de l'autre. La formule est la suivante: nous éclairer, mais soyez précis! Ce nouveau format comprend sept conférences Lightning, présentées par certains participants à l'Assemblée.

Religion & diplomatie

Inselhalle Restaurant

Religion & Diplomacy est un nouveau format qui combine l'expertise des chefs religieux et des diplomates internationaux. Il aborde des défis dans le domaine de la politique mondiale actuelle avec l'ambition de trouver des approches communes combinant les mandats et les méthodes de spiritualité et de diplomatie.

CONSULTATIONS D'AFFAIRES

Les réunions de l'Assemblée seront composées de délégués votants accrédités par le Comité d'accréditation de l'Assemblée..

OBJECTIFS DE RÉUNION D'AFFAIRES

Réunion d'affaires I

20 août, 9:00–10:00

Plenary Hall, Inselhalle

- Constituer les commissions de l'Assemblée et déclarer l'ouverture de l'Assemblée
- Comité directeur de l'Assemblée
- Comité de nomination de l'Assemblée
- Comité des déclarations de l'Assemblée
- Rapport du Secrétaire Général sur les religions pour la paix depuis la dernière Assemblée

Business Meeting II

21 août, 16:45–18:00

Plenary Hall, Inselhalle

- Rapports des pré-assemblées des femmes et des jeunes
- Recevoir le premier projet de déclaration de l'Assemblée
- Recevoir un projet de liste du Comité de nomination de l'Assemblée, comprenant des représentantes du Comité international de coordination des femmes et du Comité international de la jeunesse; et rapport du Comité de recherche du secrétaire général international
- Premier tour de scrutiny

Business Meeting III

22 août, 9:00–10:30

Plenary Hall, Inselhalle

- Approuver le projet final de déclaration de l'Assemblée
- Election du nouveau Conseil mondial, secrétaire général et trésorier de Religions for Peace
- Réception des rapports de la Commission

RENCONTRE AUTOUR D'UN CAFÉ

RENCONTRE AUTOUR D'UN CAFÉ

Le Bureau des affaires étrangères de la République fédérale d'Allemagne souhaite la bienvenue à tous les participants à la 10ème Assemblée mondiale des religions pour la paix. Des diplomates expérimentés de plusieurs services internationaux nous rejoignent à notre coin café à Inselhalle pendant les pauses. Nous croyons que nous partageons beaucoup de points communs avec le travail de paix que vous accomplissez dans vos communautés en tant qu'acteurs confessionnels. Venez prendre une tasse de café avec nous !

Rencontrez-nous là-bas, partagez vos histoires et laissez-nous parler des possibilités d'action commune !

AGORA – MARCHÉ DES IDÉES

AGORA – MARCHÉ DES IDÉES

Le public est invité à participer à plusieurs événements au cours de l'Assemblée dans le grand espace ouvert situé devant Inselhalle. L'Agora ou le marché des idées est l'une de ces opportunités. Lors de cet événement, les organisations et institutions promouvant le thème de l'Assemblée dans leurs travaux auront l'occasion de dialoguer avec les participants à l'Assemblée et le grand public.

Au centre de la zone d'exposition, il y aura un espace de réunion et un café, encourageant les participants à apprécier les conversations et à s'engager plus profondément avec les organisations présentatrices et les autres participants.

De plus, un écran installé à ce même endroit transmettra une vidéo en direct pendant les sessions d'ouverture et de clôture de l'Assemblée, permettant ainsi au public de voir ces événements depuis cet espace public situé à l'extérieur de la Inselhalle.



L'Adresse: Zwanzigerstraße 10, 88131 Lindau (Bodensee), Allemagne

Heures d'ouverture d'Agora:

Mardi , 20 août 2019	10:00 – 17:00
Mercredi , 21 août 2019	10:00 – 17:00
Jeudi , 22 août 2019	10:00 – 17:00
Vendredi , 23 août 2019	10:00 – 12:00

RÉALISATIONS DES ASSEMBLÉES MONDIALES ANTÉRIEURES

RÉALISATIONS DES ASSEMBLÉES MONDIALES ANTÉRIEURES

Tous les cinq ou six ans, Religions for Peace organise une assemblée mondiale réunissant les plus hauts responsables religieux dans le but de forger un consensus moral profond sur les défis actuels, d'élire un nouveau Conseil mondial et de faire progresser l'action multireligieuse à travers et au-delà des religions. Réseau de la paix. Les assemblées mondiales Religions for Peace ont une envergure mondiale, une composition multipartite et sont orientées vers l'action. Les assemblées réunissent de hauts responsables religieux du monde entier, stratégiquement positionnés pour faire progresser l'action multireligieuse au service du bien commun. Ils comprennent également des représentants de gouvernements, d'organisations intergouvernementales, de fondations caritatives et d'autres secteurs de la société civile et offrent des possibilités concrètes de forger des partenariats multipartites pour le bien commun.

I. Assemblée de Kyoto—1970, Japon

300 participants de 39 pays



Thème: Faire progresser la paix par le désarmement, le développement et les droits de l'homme

Contexte: Escalade de la rivalité de la guerre froide et aggravation de la guerre au Vietnam

Résultats sélectionnés:

- Appelé à un cessez-le-feu immédiat
- Envoyé une mission d'enquête multi-religieuse au Vietnam
- Mise en place d'une ONG légale à l'ONU
- Création du Comité des ONG des Nations Unies sur le désarmement

II. Assemblée de Leuven—1974, Belgique

400 participants de 53 pays



Thème: Religions du monde / paix mondiale

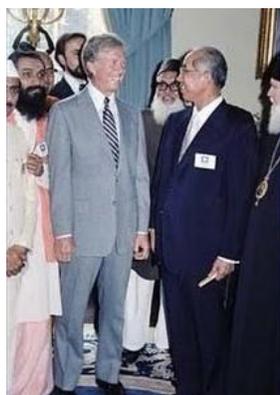
Contexte: La guerre froide - la menace de l'annihilation nucléaire domine l'ordre mondial

Résultats sélectionnés:

- Lancement du projet sur les boat people vietnamiens et poursuite des travaux sur le désarmement
- Mise en place du premier des six organes multireligieux régionaux

III. Assemblée de Princeton—1979, Etats-Unis

350 participants de 48 pays



Thème: La religion dans la lutte pour la communauté mondiale

Contexte: La guerre froide, l'invasion de l'Afghanistan par l'URSS, la révolution iranienne

Résultats sélectionnés:

- a invité les chefs religieux chinois à rejoindre Religions for Peace
- Délégation organisée à Washington, Moscou et Beijing pour défendre le désarmement nucléaire

IV. Assemblée de Nairobi—1984, Kenya

600 participants de 60 pays



Thème: Les religions pour la dignité humaine et la paix dans le monde

Contexte: La guerre froide se poursuit et les anciennes colonies luttent pour une gouvernance inclusive

Résultats sélectionnés:

- Les efforts multi-religieux de l'Afrique du Sud pour mettre fin à l'apartheid
- Le comité international de la jeunesse mobilisé Religions for Peace

V. Assemblée de Melbourne—1989, Australie

650 participants de 61 pays



Thème: Construire la paix par la confiance

Contexte: Vaste accélération des dépenses militaires liées à la guerre froide (Star Wars)

Résultats sélectionnés:

- Instauration de la confiance grâce à une liaison intense entre les chefs religieux soviétiques, européens et américains
- Sommet mondial des chefs religieux pour les enfants en faveur de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant
- Introduction d'un partenariat mondial d'action avec l'UNICEF

VI. Assemblée de Riva del Garda—1994, le Vatican et l'Italie

850 participants de 63 pays



Thème: Guérir le monde: *Religions for Peace*

Contexte: Fin de la guerre froide; guerres civiles dans de nombreuses régions du monde, y compris l'ex-Yougoslavie

Résultats sélectionnés:

- Conseil interreligieux établi de Bosnie-Herzégovine (*Religions for Peace BiH*) pour la réconciliation
- Le Conseil interreligieux de Sierra Leone habilité à intervenir dans la médiation de la guerre civile, à participer aux pourparlers de paix formels et à promouvoir la réconciliation
- Le Conseil interreligieux du Libéria contribue à la médiation de la guerre civile, reçoit la démission de Charles Taylor et avance la réconciliation

VII. Assemblée de Amman—1999, Jordan

1,200 participants de 70 pays



Thème: Action pour la vie commune

Contexte: La guerre froide est terminée; une courte période d'hégémonie américaine unipolaire; dividendes de la paix prévus; Pandémie de VIH / SIDA

Résultats sélectionnés:

- Résolution avancée des conflits dans 15 États
- Convocation des chefs religieux panafricains sur le VIH / sida en partenariat avec l'ONU
- Un programme avancé intitulé «Espoir pour les enfants africains» dans 10 États africains comptant de grandes ONGI; 180 millions de dollars américains sont collectés pour des services liés aux structures religieuses multireligieuses de Religions for Peace

VIII. Assemblée de Kyoto— 2006, Japon

800 participants de 100 pays



Thème: Faire face à la violence et faire progresser la sécurité partagée

Contexte: 9/11; l'invasion de l'Afghanistan et de l'Irak; menaces croissantes de terrorisme; La Corée du Nord effectue son premier essai nucléaire

Résultats sélectionnés:

- Des négociations diplomatiques parallèles entre les représentants de l'Irak sont entamées. Israël / Palestine, la Corée du Nord et la Corée du Sud, le Soudan et le Sri Lanka sont avancés.
- Lancement de la campagne multireligieuse mondiale dirigée par des jeunes «Arms Down!»

IX. Assemblée mondiale — 2013, l'Autriche

800 participants de 141 pays

Thème: Accueillir les autres - faire progresser la dignité humaine, la citoyenneté et le bien-être partagé

Contexte: Extrémisme violent et montée de l'hostilité sociale

Résultats sélectionnés:

- Programmes organisés pour lutter contre le terrorisme
- Partenariat avec le HCR et l'UNICEF sur les réfugiés
- Préparé pour la campagne mondiale sur le changement climatique pour le Sommet de Paris
- L'éthique en action au Vatican pour les ODD



A propos de Lindau

Lindau remonte au 9ème siècle et aujourd'hui, avec son beau noyau historique bien préservé. Situé au cœur de l'Europe et entouré par la nature et l'eau, Lindau et le lac de Constance constituent un lieu idéal pour l'Assemblée. Lindau se situe dans la zone des trois États et peut donc être considérée comme une «zone neutre», le lac de Constance reliant les trois pays que sont l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse. Lindau est bien connue pour avoir accueilli les réunions internationales annuelles des lauréats du prix Nobel.

En Bavière, Lindau est le centre touristique du lac de Constance, mais avec un peu moins de 25 000 habitants, il est nettement plus petit. Néanmoins, avec son quartier historique sur l'île de Lindau, il figure parmi les destinations de voyage les plus populaires de la région et son entrée du port, avec son lion et son phare, est l'un des monuments les plus célèbres du lac © Lindau Tourismus und Kongress GmbH.



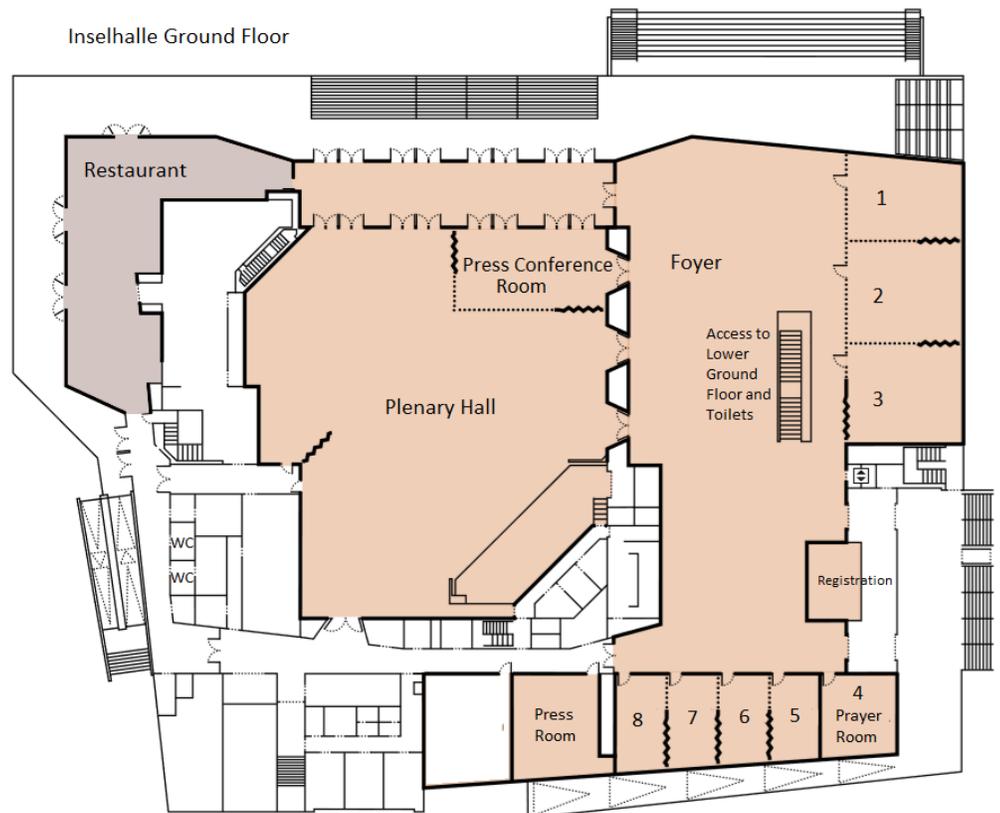
Lac de Constance

Avec près de 540 kilomètres carrés, le lac de Constance est de loin le plus grand lac d'Allemagne et le troisième en termes de superficie / le deuxième en termes de volume d'eau en Europe centrale. Une partie du lac se trouve en Autriche et en Suisse: 173 km des rives du lac de Constance se trouvent en Allemagne, 28 km en Autriche et 72 km en Suisse. La rive allemande du lac se situe en grande partie dans le Bade-Wurtemberg, alors que 18 km seulement se trouvent en Bavière, plus précisément dans le district de Lindau, en Souabe. Le littoral bavarois du lac de Constance est divisé entre les municipalités de Nonnenhorn et de Wasserburg, ainsi que la capitale du district de Lindau, au bord du lac de Constance. À son point le plus large, le lac de Constance mesure 14 kilomètres; Elle est située jusqu'à 254 mètres de profondeur et compte onze îles dans les îles Obersee et Untersee. © Lindau Tourismus und Kongress GmbH.

Lieu

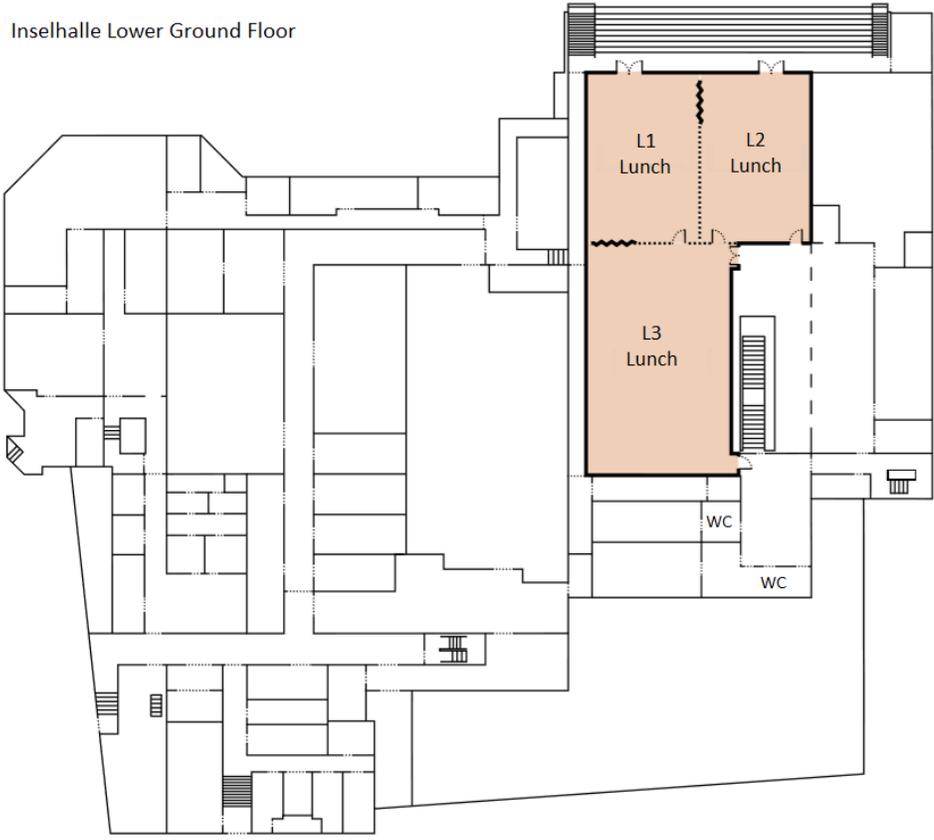
L'Inselhalle, récemment rénovée, sera le lieu principal de la 10ème Assemblée mondiale. Il offre des possibilités parfaites pour accueillir de grands événements, des discussions intimes, des ateliers dynamiques et des consultations de haut niveau.

Inselhalle est situé à **Zwanzigerstraße 10, 88131 Lindau (Bodensee), Allemagne.**



Inselhalle plan d'étage

Inselhalle Lower Ground Floor



Emplacements supplémentaires

En plus du site de la conférence Inselhalle, un certain nombre de réunions et d'événements auront lieu dans d'autres lieux, notamment:

- **Bayerischer Hof** (Bahnhofplatz 2)
- **Gewölbesaal** (Schmiedgasse 18)
- **Lindau Market Square** (Marktplatz)
- **Luitpoldpark** (Pulverturmweg 3)
- **Park Theater Cinema Lindau** (Zwanzigerstraße 3)
- **Sonnenkönigin Boat** (monter à Hafensplatz près de l'hôtel Bayerischer Hof)
- Église protestante: **St. Stephan's Cathedral** (Marktplatz 8)
- Église catholique: **Cathedral of Our Lady** (Stiftsplatz, Lindau)



Assembly venues

Transferts aéroport

Les transferts aéroport sont organisés par la Fondation Peace Dialogue de / vers les aéroports de Zurich, Munich et Friedrichshafen uniquement. Tous les transferts d'aéroport arrivent à Inselhalle et en partent. Veuillez vous présenter à Inselhalle au plus tard 30 minutes avant l'heure de départ prévue de votre transfert pour éviter les retards.

Assembly App - Votre guide mobile

L'application mobile pour smartphone vous accompagnera lors de la 10ème Assemblée mondiale et vous fournira toutes les informations mises à jour. L'application vous permet de trouver toutes les informations utiles telles que votre programme personnel, vos lieux, vos informations sur le service de navette, vos notifications push en temps réel et bien plus encore.

Vous recevrez un email avec un lien pour télécharger l'application avant la 10ème Assemblée mondiale. S'il vous plaît vérifier votre boîte de réception.

Si vous avez besoin d'assistance technique ou si vous avez des questions, veuillez contacter notre personnel au bureau d'enregistrement de bienvenue à Inselhalle..

Information d'urgence

En cas d'urgence, veuillez contacter le personnel de Religions for Peace au guichet d'enregistrement de bienvenue ou au +49 175 9272 132 du dimanche 18 août au vendredi 23 août 2019 (24 heures).

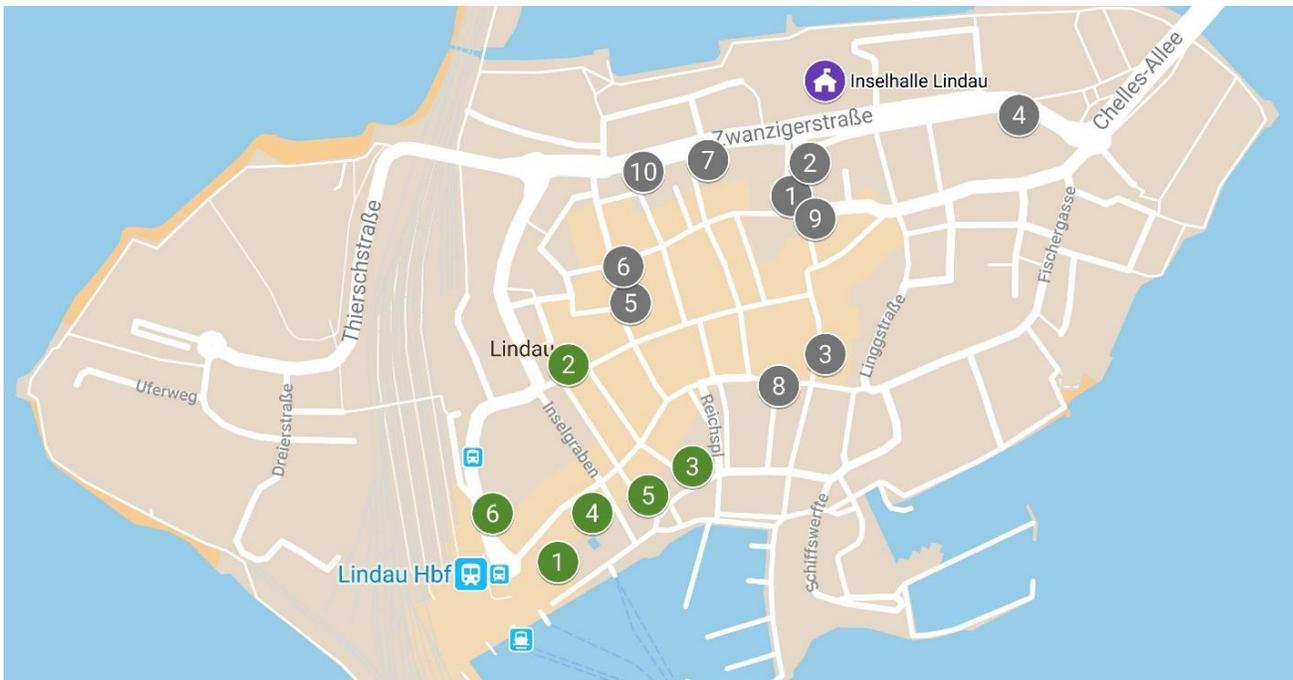
Les numéros de téléphone d'urgence locaux sont les suivants:

- **Police:** 110
- **Ambulance/Urgence:** 112

Hôtels

Les participants à l'assemblée sont logés dans plusieurs hôtels de Lindau et des environs, qu'il est possible de rejoindre en utilisant l'une des quatre navettes gratuites.

Hôtels sur l'île de Lindau —



GRIS: Distance de marche de moins de 10 minutes.

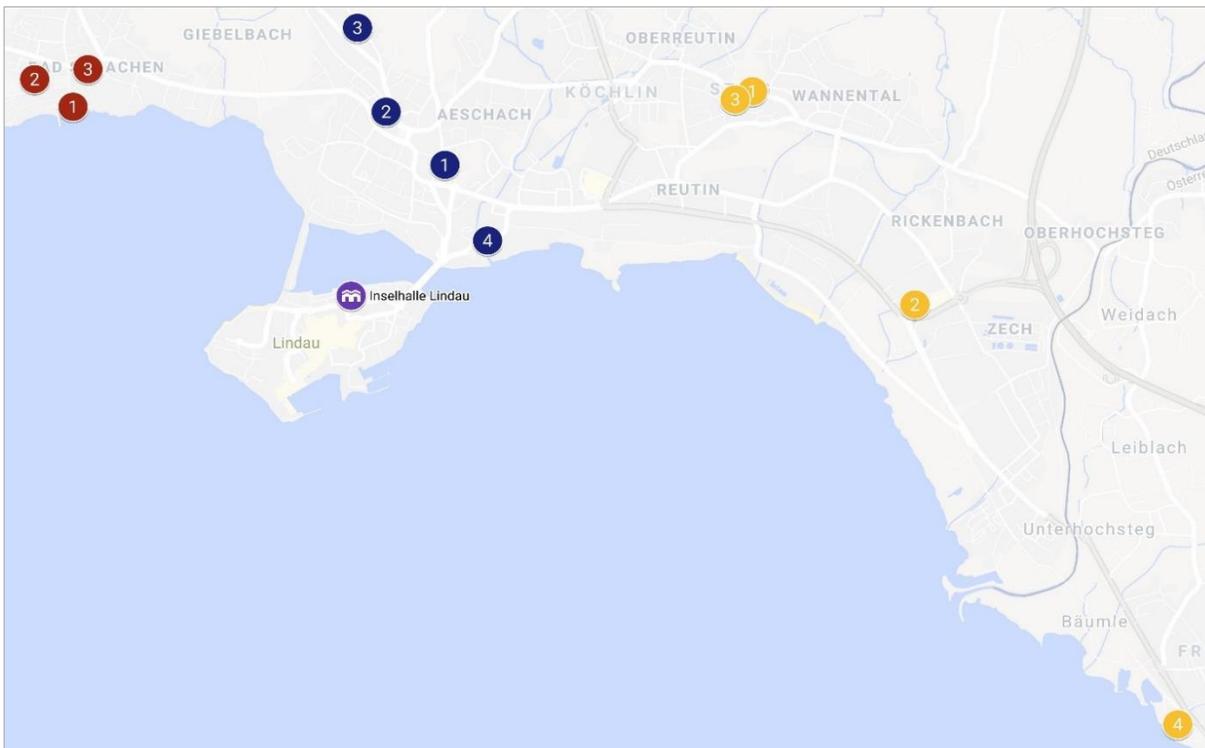
1. **Adara**, Alter Schulplatz 1, 88131 Lindau
2. **Alte Schule**, Alter Schulplatz 2, 88131 Lindau
3. **Anker**, Bindergasse 15, 88131 Lindau

4. **Brugger**, Bei der Heidenmauer 11, 88131 Lindau
5. **Engel**, Schafgasse 4, 88131 Lindau
6. **Medusa**, Schafgasse 10, 88131 Lindau
7. **Möve**, Auf der Mauer 21, 88131 Lindau
8. **Ratsstuben**, Ludwigstraße 7, 88131 Lindau
9. **Spiegel**, In der Grub 1, 88131 Lindau
10. **Viktoria**, Auf der Mauer 27, 88131 Lindau

VERT: Distance de marche de moins de 15 minutes. **Une navette sera fournie.**

1. **Bayerischer Hof**, Seepromenade, 88131 Lindau
2. **Insel-Hotel**, Maximilianstraße 42, 88131 Lindau
3. **Lindauer Hof**, Dammgasse 2, 88131 Lindau
4. **Reutemann-Seegarten**, Seepromenade, 88131 Lindau
5. **Schreier am Bodensee**, Färbergasse 2, 88131 Lindau
6. **Vis à Vis**, Bahnhofplatz 4, 88131 Lindau

Hôtels sur le continent de Lindau — Des navettes de bus seront fournies aux hôtels suivants:



BAD SCHACHEN:

1. **Bad Schachen Hotel**, Bad Schachen 1, 88131 Lindau
2. **Lindenallee**, Dennenmoos 3, 88131 Lindau
3. **Parkhotel**, Schachener Straße 143, 88131 Lindau

LINDAU CONTINENT OUEST:

1. **Am Rehberg**, Am Rehberg 29, 88131 Lindau
2. **Ebner, Friedrichshafener Str. 19**, 88131 Lindau
3. **Schöngarten**, Schöngartenstraße 15, 88131 Lindau

4. **Seereich**, Bregenzerstraße 16, 88131 Lindau

LINDAU MAINLAND EST:

1. **Auf d'Steig**, Steigstraße 31, 88131 Lindau
2. **Best Western Plus Marina Star**, Josephine-Hirner-Straße 4, 88131 Lindau
3. **Reulein**, Steigstraße 28, 88131 Lindau
4. **Sentido Seehotel am Kaiserstrand**, Am Kaiserstrand 1, 6911 Lochau, Autriche
5. **Mercure**, Platz der Wiener Symphoniker 2, 6900 Bregenz, Autriche

Services d'hôtel / Transferts en taxi privé

Veillez noter que Religions for Peace et la Fondation Peace Dialogue ne couvriront aucune dépense supplémentaire telle que les appels téléphoniques, l'accès Internet, la copie, le mini-bar, le service d'étage, la blanchisserie ou les taxis privés.

Veillez utiliser le service de navette fourni (en bus ou en fourgonnette) portant les logos de la Fondation Peace Dialogue Lindau et de Religions for Peace. Si d'autres transports en commun (autobus urbains) ou taxis sont utilisés, les délégués devront engager ces dépenses supplémentaires.

Perdu trouvé

Veillez visiter le site Lost and Found de votre hôtel personnel ou consulter le personnel de la Fondation Dialogue pour la paix et Religions pour la paix au bureau d'enregistrement et d'assistance d'Inshalalle. S'il vous plaît soyez prudent avec vos biens.

Repas

Le petit-déjeuner est servi tous les jours dans chaque hôtel. Veillez vous reporter au programme pour les horaires et les lieux du déjeuner et du dîner.

Droits des médias, photographie et tournage

Prendre des photos ou enregistrer des vidéos est autorisé exclusivement pour un usage personnel et ne peut en aucun cas être utilisé à des fins commerciales. La photographie et les enregistrements ne peuvent pas perturber, affecter négativement ou enfreindre les droits d'autrui. Les photos et les enregistrements ne peuvent pas faire de déclarations négatives à l'égard de l'Assemblée ou de l'un de ses participants et ne doivent pas porter atteinte aux droits des autres.

Les participants autorisent Religions for Peace et la Fondation Peace Dialogue Lindau à utiliser tout matériel photographique, audio ou vidéo enregistré par ces organisations au cours de l'Assemblée. Ce matériel peut montrer aux participants de manière clairement identifiable qu'il peut être utilisé pour la documentation et la publication liées à l'Assemblée ou aux travaux de Religions for Peace et du Dialogue pour la paix.

Ces enregistrements ne seront pas utilisés à des fins commerciales, mais uniquement dans le respect des objectifs de l'Assemblée.

Badges nominatifs

Name badges are distributed at registration and must be worn at all Assembly events.

Prière et méditation

Des occasions de prière et de méditation seront disponibles tout au long de l'Assemblée.

Prière et méditation multi-religieuses

Une prière et une méditation communes multireligieuses auront lieu les mercredi, jeudi et vendredi matin de 8h45 à 21h00 dans la salle des séances plénières à Inselhalle.

Services religieux facultatifs

Les communautés chrétiennes de Lindau invitent toutes les personnes qui le souhaitent à participer à un service œcuménique organisé tous les matins de 8h00 à 20h30 à la Cathédrale Notre-Dame (Stiftsplatz, 88131 Lindau).

Les salles suivantes à Inselhalle seront mises à la disposition des autres groupes religieux tous les matins entre 8h00 et 8h30 pour des services religieux facultatifs auto-organisés.:

- **Muslim:** Salle 4
- **Buddhist:** Salles 1-3
- **Jewish:** Salles 5-8
- **Hindu:** Salles L1-2 (Rez-de-chaussée)

Les groupes utilisant ces salles sont priés de les restituer à la configuration précédente après leur service.

Prière de Jumma

La prière de la Jumma aura lieu le vendredi 23 août de 13h45 à 14h45 dans les salles 1 à 3 à Inselhalle.

Kabbalat Shabbat

Un service du Kabbalat Shabbat aura lieu le vendredi 23 août à 18 h 30 au Bad Schachen Hotel (où le dîner aura également lieu le même soir).

Salle de prière

La salle 4 sera disponible pendant toute la durée de l'Assemblée (sauf le matin de 8h00 à 8h30) pour prières individuelles, méditation et contemplation.

Salle de presse et conférences de presse

La salle de presse et la salle de conférence de presse se trouvent sur le lieu de la conférence Inselhalle. presse les conférences sont réservées aux journalistes de la presse, des médias et accrédités et ont lieu tous les jours entre 12h45 et 15h00. Veuillez vous reporter au plan d'étage d'Inselhalle pour connaître leur emplacement. Conférence de presse des moments précis peuvent se trouve dans l'aperçu du programme.

Enregistrement, enregistrement et service d'assistance

L'inscription se fera à l'entrée principale d'Intelhalle et aura lieu pendant les heures suivantes:

- Dimanche, 18 août: 8:00 à 22:00
- Lundi, 19 août: 7:30 à 22:00
- Mardi, 20 août: 7:30 à 10:00

Les délégués sont priés de s'inscrire dès leur arrivée de l'aéroport à l'Inselhalle.

Lors de l'inscription, les invités recevront les informations relatives à l'enregistrement à l'hôtel, ainsi que leur badge et le programme de l'assemblée mondiale. Ils peuvent ensuite prendre la navette gratuite d'Inselhalle à leur hôtel désigné

Sécurité

Vous pouvez rencontrer des contrôles de sécurité à plusieurs endroits lorsque vous accédez au site de l'Assemblée. Nous vous remercions par avance de respecter les instructions de notre personnel de sécurité.

Veillez vous assurer que votre chambre à coucher est verrouillée à tout moment et que vous gardez un œil sur vos effets personnels à Inselhalle ou sur l'un des autres lieux de réunion. Les religions pour la paix et la Fondation Peace Dialogue ne peuvent pas assumer la responsabilité d'objets perdus ou volés.

Navettes

Des navettes sont assurées entre Inselhalle et tous les hôtels situés plus loin que la marche. distance depuis Inselhalle. Les horaires et les informations sont disponibles au bureau d'enregistrement de bienvenue.

Des taxis sont également disponibles sur l'île de Lindau pour un usage privé. L'utilisation des taxis sera à vos frais et, par conséquent, ne seront pas remboursés par la Fondation Peace Dialogue Lindau ou Religions for Peace.

Comme l'île de Lindau est plutôt petite, le lieu de l'Assemblée, Inselhalle, est facilement accessible à pied de plusieurs hôtels situés sur l'île (la distance de marche est comprise entre 5 et 10 minutes).

Conjoints et autres personnes accompagnantes

Veillez noter que Religions for Peace et le dialogue de paix avec la Fondation ne couvrent pas les frais de voyage, d'hébergement les frais ou repas pour toute personne supplémentaire telle que les conjoints ou les accompagnateurs accompagnant les délégués accrédités, sauf s'ils sont officiellement enregistrés à titre personnel. Toute personne non invitée et inscrite à l'Assemblée ne sera autorisée à accéder à aucune de ses sessions, événements, repas ou activités. Les délégués seront facturés pour les frais de personnes supplémentaires séjournant dans leurs chambres d'hôtel.

Things to See and Do

Bien que le calendrier chargé de l'Assemblée ne laisse pas trop de temps pour les visites touristiques, vous aurez l'occasion de découvrir la beauté de Lindau et du lac de Constance lors d'une promenade en bateau le jeudi soir. Si vous avez le temps de vous promener dans Lindau, profitez des petites ruelles historiques de l'île ainsi que d'une promenade le long des rives de l'île. Les principaux sites touristiques incluent l'entrée du port historique de Lindau, de magnifiques tours médiévales, notamment Diebsturm, Mangturm et Pulverturm, l'hôtel de ville historique (Altes Rathaus) et les églises catholique de St. Stephan (luthérienne) et de la cathédrale Notre-Dame.

WIFI

- La ville de Lindau: Lindau propose des hotspots WiFi gratuits à différents endroits du port et de la Maximilianstraße.
- L'hôtel: S'il vous plaît demander à la réception de votre hôtel pour le mot de passe WiFi.

- Lieu Inselhalle: Mon d'utilisateur: **IHL_Gaeste**
Mot de Passe: **ihl#2019**
Vous trouverez des signes avec le mot de passe WiFi dans l'Inshalal.

Contactez nous

Vous pouvez vous rendre au bureau de la réception situé à l'entrée principale d'Inselhalle pendant toute la durée de l'Assemblée pour obtenir des conseils ou de l'aide. Vous pouvez contacter l'Assemblée par courrier électronique à l'adresse 10thAssembly@rfp.org ou info@ringforpeace.org ou pendant les heures de l'Assemblée au bureau d'information et d'inscription à Inselhalle. En cas de problème ou d'urgence, veuillez contacter l'équipe au numéro +49 175 9272 132 du dimanche 18 août au vendredi 23 août 2019 (24 heures).

Imprimer

Éditeur

Foundation Peace Dialogue of the World Religions and Civil Society

Neugasse 2
88131 Lindau (Bodensee)
Allemagne

Téléphone: +49 8382 911 4500

Email: info@ringforpeace.org

Directeur général: Ulrich Schneider

Président: Prof. Dr. Wolfgang Schürer

Concept et Design: Hot Ice Creative Studio

Texte

Religions for Peace International Secretariat

777 United Nations Plaza, 9th Floor
New York, New York 10017

Téléphone: +1 212 687 2163

Fax: +1 212 983 0098

E-mail: info@rfp.org

Site internet: www.rfp.org

et

Foundation Peace Dialogue of the World Religions and Civil Society

Neugasse 2
88131 Lindau (Bodensee)
Allemagne

Téléphone: +49 8382 911 4500

E-mail: info@ringforpeace.org

Site internet: www.ringforpeace.org

Crédits photo:

Hari Pulko [Insel Lindau]: p. Cover page, p. 70,

Auer Weber [Inselhalle Lindau]: p. 37

komitee eventservice [Sonnenönigin]: p. 23

Religions for Peace

IN PARTNERSHIP WITH:



GENEROUSLY SUPPORTED BY:



Federal Foreign Office

